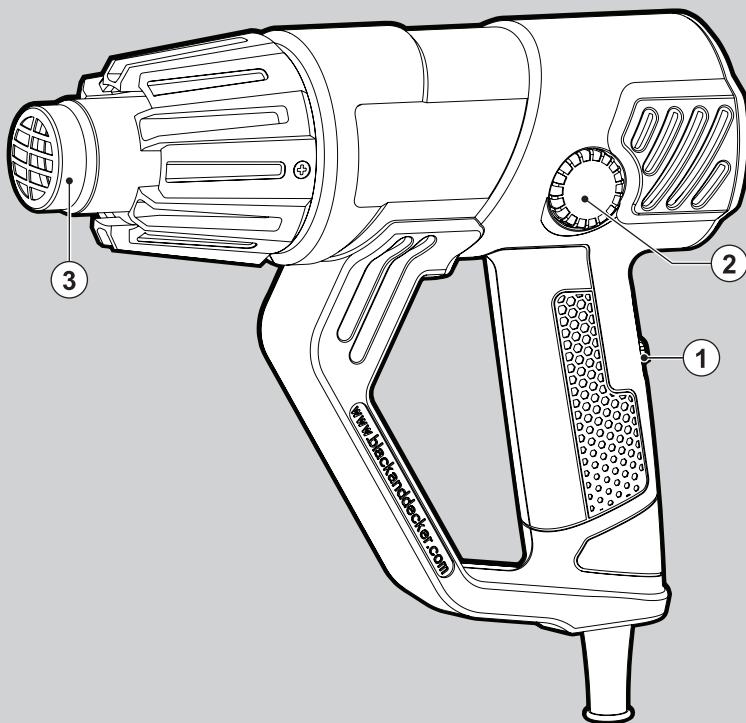


# BLACK & DECKER®

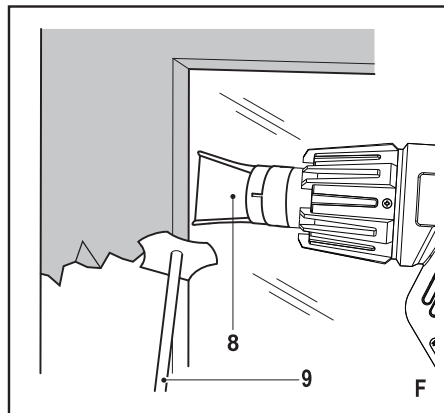
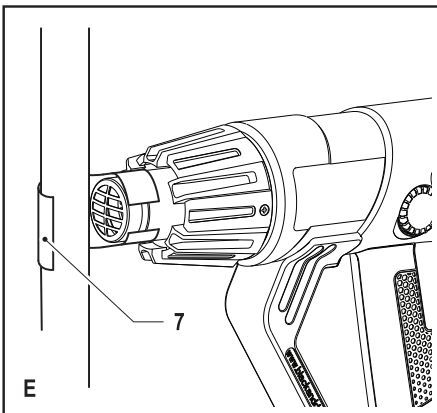
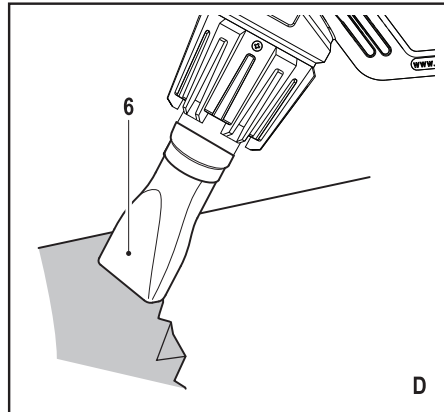
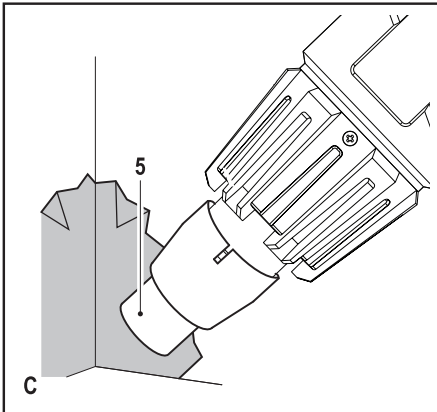
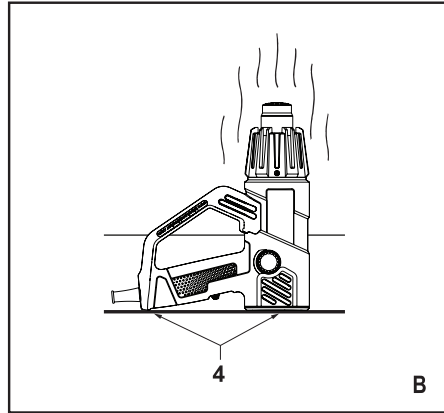
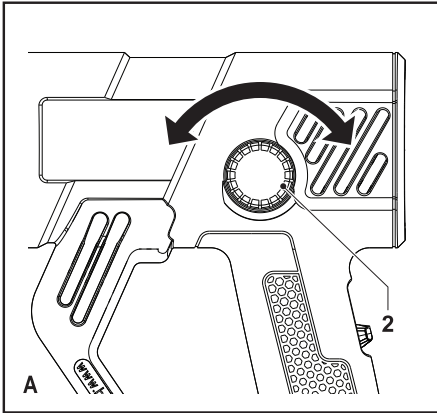


402113-22 RO

Traducere a instrucțiunilor originale

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**KX2001**



## Destinația de utilizare

Pistolul dumneavoastră cu aer cald Black & Decker a fost conceput pentru diverse aplicații de încălzire, cum ar fi îndepărtarea vopselei. Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic și la interior.

## Instrucțiuni de siguranță

### Avertizări generale de siguranță privind uneltele electrice



**Avertisment! Citiți toate avertizările de siguranță și toate instrucțiunile.** Nerespectarea avertizărilor și a instrucțiunilor enumerate în continuare poate conduce la electrocutare, incendii și/sau vătămări grave.

**Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.** Termenul "unealtă electrică" din toate avertizările de mai jos se referă la uneltele dumneavoastră alimentată la rețeaua electrică (cu fir) sau cu acumulator (fără fir).

#### 1. Siguranța în zona de lucru

- a. **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecate înlesnesc accidente.
- b. **Nu utilizați uneltele electrice în atmosferă inflamabilă, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive.** Uneltele electrice generează scântei ce pot aprinde pulberile sau vaporii.
- c. **Țineți la distanță copiii și persoanele din jur în timp ce operați o unealtă electrică.** Distragerea atenției poate conduce la pierderea controlului.

#### 2. Siguranța electrică

- a. **Ștecherile uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în vreun fel. Nu folosiți adaptoare pentru ștechere împreună cu uneltele electrice împământate (legate la masă).** Ștecherile nemodificate și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
- b. **Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate precum țevi, radiatoare, cuptoare și frigider.** Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dvs. este împământat sau legat la masă.
- c. **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau condiții de umezeală.** Apa pătrunsă într-o unealtă electrică va spori riscul de electrocutare.
- d. **Nu manipulați necorespunzător cablul. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componente în mișcare.** Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul electrocutării.
- e. **Atunci când operați o unealtă de lucru în aer liber, utilizați un prelungitor pentru exterior.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru exterior reduce riscul de electrocutare.

- f. **În cazul în care operarea unei unelte electrice într-un spațiu cu umiditate nu poate fi evitată, utilizați o alimentare cu protecție pentru dispozitivele de curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

#### 3. Siguranța corporală

- a. **Fiți precauți, fiți atenți la utilizare și faceți uz de regulile de bun simț atunci când operați o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți oboșiți sau când vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicației.** Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate conduce la vătămări corporale grave.
  - b. **Utilizați echipamentul de protecție corporală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentul de protecție precum măștile anti-praf, încălțăminta de siguranță antiderapantă, căștile sau dopurile pentru urechi utilizate pentru anumite condiții de lucru vor reduce vătămrile corporale.
  - c. **Preîntâmpinați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de ridicarea sau transportarea uneltei.** Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea cu tensiune a uneltelor electrice ce au întrerupătorul în poziția pornit înlesnesc producerea accidentelor.
  - d. **Îndepărtați orice cheie sau clește de reglare înainte de a porni uneltele electrice.** O cheie sau un clește rămas atașat la o componentă rotativă a uneltei electrice poate conduce la vătămări corporale.
  - e. **Nu vă întindeți pentru a apuca uneltele de lucru. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul.** Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neașteptate.
  - f. **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Feriți-vă părul, îmbrăcăminta și mânușile de componentele în mișcare.** Îmbrăcăminta largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în componentele în mișcare.
  - g. **În cazul în care dispozitivele prezintă posibilitatea conectării de accesorii pentru aspirația și colectarea prafului, asigurați-vă că aceste accesorii sunt conectate și utilizate în mod corespunzător.** Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele impuse de existența acestuia.
4. **Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice**
    - a. **Nu forțați uneltele electrice. Utilizați uneltele electrice adecvat pentru aplicația dumneavoastră.** Uneltele de lucru adecvată va efectua lucrarea mai bine și în mod mai sigur, în ritmul pentru care a fost concepută.
    - b. **Nu utilizați uneltele electrice în cazul în care întrerupătorul nu comută în poziția pornit și oprit.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu

- ajutorul ȋntreprupătorului este periculoasă și trebuie să fie reparată.
- c. **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la unealta electrică ȋnainte efectuării oricărui reglaje, modificării accesoriilor sau depozitării uneltelor electrice.** Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.
  - d. **Nu depozitați uneltele electrice ȋn stare inactivă la ȋndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta de lucru sau cu aceste ȋnstrucțiuni să o utilizeze.** Uneltele electrice sunt periculoase ȋn mâinile utilizatorilor neinstruiți.
  - e. **Efectuați ȋntreținerea uneltelor electrice. Verificați alinierea necorespunzătoare sau blocarea componentelor ȋn mișcare, ruperea componentelor și orice altă stare ce ar putea afecta operarea uneltelor electrice. ȋn cazul deteriorării, prevedeți repararea unelei electrice ȋnainte de utilizare.** Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice ȋntreținute necorespunzător.
  - f. **Păstrați uneltele de tăiat ascuțite și curate.** Este puțin probabil ca uneltele de tăiat cu tăișuri ascuțite și ȋntreținute ȋn mod corespunzător să se blocheze, acestea fiind mai ușor de controlat.
  - g. **Utilizați unealta electrică, accesoriile și cuțitele unelei etc. conform acestor ȋnstrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea ce trebuie să fie efectuată.** Utilizarea unelei de lucru pentru operații diferite de cele conforme destinației de utilizare ar putea conduce la situații periculoase.
5. **Repararea**
    - a. **Reparația unelei de lucru trebuie făcută de către o persoană calificată și folosind piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura siguranța ȋn folosirea unelei și nu va duce la pierderea garanției.

### Avertizări suplimentare de siguranță pentru unealta de lucru



**Avertisment!** ȋnstrucțiuni suplimentare de siguranță privind pistoalele cu aer cald.

**Avertisment:** Nu utilizați pistolul la exterior, ci doar la interior.

**Avertisment:** Aparatul trebuie așezat pe suportul său atunci când nu este utilizat.

**Avertisment:** Dacă aparatul nu este utilizat cu grijă poate să apară un incendiu; prin urmare, fiți atenți atunci când utilizați aparatul ȋn spații ȋn care se află materiale inflamabile.

- ♦ Nu orientați pistolul ȋn același loc pe o perioadă ȋndelungată de timp.
- ♦ Nu utilizați ȋn prezența unei atmosfere inflamabile.
- ♦ Fiți atenți deoarece căldura poate fi dirijată către materiale combustibile ce nu sunt vizibile.

- ♦ Așezați aparatul pe suportul lui după utilizare și lăsați-l să se răcească ȋnainte de depozitare.
- ♦ Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este pornit.
- ♦ Nu blocați fantele de admisie a aerului sau duza de evacuare deoarece acest lucru poate cauza acumularea excesivă de căldură ce poate deteriora aparatul.
- ♦ Nu orientați suflul de aer cald către alte persoane sau animale.
- ♦ Nu atingeți duza deoarece aceasta devine foarte fierbinte pe parcursul utilizării și rămâne fierbinte timp de 30 de minute după utilizare.
- ♦ Nu poziționați duza pe vreun obiect ȋn timpul utilizării sau imediat după utilizare.
- ♦ Nu ȋmpingeți niciun obiect ȋn duză deoarece v-ați putea electrocuta.
- ♦ Nu priviți ȋn duză atunci când aparatul este pornit.
- ♦ Nu utilizați aparatul pe post de uscător de păr! Temperatura aerului este mult prea mare pentru un uscător de păr.
- ♦ Asigurați o ventilare corespunzătoare deoarece, pe parcursul utilizării, se pot produce vapori toxici.
- ♦ Nu utilizați aparatul ȋntr-o atmosferă umedă.
- ♦ Atunci când ȋndepărtați vopseaua, asigurați-vă că zona de lucru este protejată. Purtați o mască de protecție special concepută pentru a vă proteja ȋmpotriva prafului de vopsea și vaporilor și asigurați-vă că persoanele care sunt sau intră ȋn zona de lucru sunt, de asemenea, protejate.
- ♦ Nu ardeți vopseaua deoarece ar putea apare riscul de incendiu.
- ♦ Nu lăsați vopseaua să adere la duză deoarece s-ar putea aprinde după ceva timp.
- ♦ Opriiți aparatul și lăsați-l să se răcească ȋnainte de a monta orice accesoriu.

### ȋndepărtarea vopselei pe bază de plumb

- ♦ Trebuie să fiți foarte atenți atunci când ȋndepărtați vopseaua. Exfolierile, reziduurile și vaporii de vopsea pot conține plumb, care este toxic. Este posibil ca orice clădire construită ȋnainte de 1960 să fi fost vopsită cu vopsea care conținea plumb. Această vopsea poate fi acoperită cu straturi suplimentare de vopsea. Odată depusă pe suprafețe, contactul mâinilor contaminate cu gura poate conduce la ingerarea plumbului.
- ♦ Expunerea fie și la niveluri reduse de plumb poate cauza vătămarea ireversibilă a encefalului și a sistemului nervos. Cel mai mare risc de otrăvire cu plumb este asupra copiilor și a femeilor ȋnsărcinate.
- ♦ ȋnainte de a ȋncepe să lucrați, este important să determinați dacă vopseaua ce urmează a fi ȋndepărtată conține sau nu plumb. Acest lucru poate fi realizat utilizând un kit de testare sau un detector profesional. Nu fumați, nu mâncați sau beți ȋntr-o zonă de lucru care poate fi contaminată cu plumb. Vopselele pe bază de plumb trebuie ȋndepărtate doar de către un profesionist și nu cu ajutorul unui pistol cu aer cald.

## Siguranța terților

- ◆ Acest aparat poate fi utilizat de copiii peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe dacă acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg riscurile pe care le implică. Nu lăsați copiii să se joace cu unealta. Curățarea și operațiunile de întreținere ale unelei nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- ◆ Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

## Riscuri reziduale.

Pot surveni riscuri reziduale suplimentare în timpul utilizării unelei, riscuri ce este posibil să nu fie incluse în avertizările de siguranță atașate. Aceste riscuri pot fi determinate de utilizarea incorectă, utilizarea prelungită etc.

Nici măcar în cazul aplicării regulamentelor de siguranță corespunzătoare și implementării dispozitivelor de siguranță, anumite riscuri reziduale nu pot fi evitate. Acestea includ:

- ◆ Vătămări cauzate de atingerea componentelor în rotire/mișcare.
- ◆ Vătămări cauzate în momentul schimbării componentelor, discurilor sau accesoriilor.
- ◆ Vătămări cauzate de utilizarea prelungită a unei unele. La utilizarea unei unele pe perioade prelungite, asigurați-vă că faceți pauze la intervale regulate.
- ◆ Afectarea auzului.
- ◆ Pericole asupra sănătății cauzate de inhalarea prafului rezultat în urma utilizării unelei (exemplu: prelucrarea lemnului, în special a stejarului, fagului și PFL.)

## Etichetele prezente pe unealtă

Pictogramele următoare sunt afișate pe unealtă:



**Avertisment!** Pentru a reduce riscul vătămării, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni.

## Siguranța electrică



Această unealtă prezintă izolare dublă; prin urmare, nu este necesară împământarea. Verificați întotdeauna ca alimentarea cu energie să corespundă tensiunii de pe plăcuța cu specificații.

- ◆ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător sau de către un Centru de Service Black & Decker autorizat pentru a evita pericolul.

## Cablurile prelungitoare

- ◆ Poate fi utilizat un cablu cu 2 sau 3 fire deoarece aparatul dumneavoastră are izolare dublă și este de clasă constructivă II.

- ◆ Se poate folosi un cablu prelungitor cu lungime de până la 30m (100 ft) fără a surveni pierderi de tensiune.

## Descriere

Această unealtă dispune de unele sau de toate caracteristicile următoare.

1. Întrerupător de pornire/oprire
2. Buton de comandă pentru căldură
3. Duză

## Asamblare

**Avertisment!** Înainte de asamblare, asigurați-vă că unealta este oprită și deconectată de la priză.

## Montarea unui accesoriu (fig. C, D, E și F)

O gamă selectată de accesorii poate fi procurată de la distribuitorul dumneavoastră local.

- ◆ **Duză conică (5):** Concentrează jetul de aer cald pe o zonă mai mică.
- ◆ **Duză „coadă de pește” (6):** Împrăștie jetul de aer pe o suprafață mare
- ◆ **Reflector sub formă de lingură (7):** Pentru lipirea conductelor.
- ◆ **Protector pentru sticlă (8):** Pentru protejarea sticlei pe parcursul aplicațiilor de îndepărtare a vopselei.
- ◆ **Raclă (9):** Pentru îndepărtarea și răzuirea vopselei și lacului.
- ◆ Potriviți piesa de conectare a accesoriului peste duză (2).

## Utilizare

### Reglarea temperaturii (fig. A)

- ◆ Pentru a mări setarea temperaturii, rotiți butonul de comandă pentru căldură (2) în sens orar.
- ◆ Pentru a reduce setarea temperaturii, rotiți butonul de comandă pentru căldură în sens antiorar.

### Pornirea și oprirea

- ◆ Pentru pornirea unelei la viteză mică a jetului de aer, la temperatură mică, setați întrerupătorul pornit/oprit la poziția I.
- ◆ Pentru pornirea unelei la viteză mare a jetului de aer, la temperatură mare, setați întrerupătorul pornit/oprit la poziția II.
- ◆ Pentru a opri unealta, setați întrerupătorul de pornire/oprire în poziția O.

### Utilizarea unelei

Unealta dumneavoastră este prevăzută cu un termostat pentru siguranța dumneavoastră. Utilizarea continuă a unelei pentru perioade lungi de timp sau pentru cicluri drastice de lucru poate determina supraîncălzirea acesteia și încetarea funcționării elementului. De aceea, se recomandă să lăsați unealta să se răcească la intervale regulate de timp pe parcursul utilizării.

- ◆ Lăsați unealta să se încălzească câteva secunde înainte de utilizare.

- ◆ La prima utilizare este posibil să iasă puțin fum din duză. Acest lucru este normal și în scurt timp se va reduce.
- ◆ Utilizați o temperatură mică pentru uscarea vopselei și a lacului, pentru îndepărtarea etichetelor, reducerea tuburilor izolatoare și dezghețarea conductelor înghețate.
- ◆ Utilizați o temperatură medie pentru modelarea materialelor plastice, curbarea conductelor din plastic și slăbirea piulițelor și șuruburilor strănse prea tare.
- ◆ Utilizați o temperatură mare pentru îndepărtarea vopselei și a lacurilor, precum și pentru lipirea îmbinărilor în instalații.
- ◆ Dacă sunteți nesigur referitor la utilizarea acestei unelte pe un anumit material, începeți cu o temperatură mică și efectuați un test pe o bucată de material care nu vă trebuie.

### Utilizarea fără mâini (fig. B)

Unealta este prevăzută cu locații pentru stand (4) pentru a facilita utilizarea fără mâini.

- ◆ Așezați unealta cu duza în sus pe o suprafață unde nu se poate răsturna.
- ◆ Fixați cablul pentru a preveni smulgerea unelei de pe bancul de lucru (4).

**Avertisment!** Îndreptați întotdeauna unealta la distanță de dumneavoastră sau de alte persoane. Nu atingeți duza. Aveți grijă să nu pătrundă niciun fel de material în duză.

### Îndepărtarea vopselei

- ◆ Direcționați aerul cald spre zona de lucru pentru a încălzi vopseaua.
- ◆ Nu ardeți vopseaua. Țineți duza la cel puțin 25 mm față de suprafața de lucru.
- ◆ Atunci când vopseaua se înmoaie, înlăturați-o folosind o racletă. Îndepărtați vopseaua înmuiată imediat sau se va întări la loc.
- ◆ Răzuți în sensul fibrelor lemnului ori de câte ori este posibil.
- ◆ Nu lăsați vopseaua sau resturile să se adune pe racletă.
- ◆ Atunci când răzuți în poziție verticală, efectuați operațiunea de sus în jos pentru a preveni pătrunderea vopselei în duză.
- ◆ Atunci când îndepărtați vopseaua de pe o suprafață din apropierea sticlei, luați măsurile necesare pentru a proteja sticla de căldură.

**Avertisment!** Utilizați o duză de protecție a sticlei atunci când îndepărtați vopseaua de pe ramele metalice sau din lemn ale ferestrelor.

- ◆ Eliminați în siguranță reziduurile de vopsea și asigurați-vă că zona de lucru este curățată riguros după încheierea lucrului.

### Răcire

Pe parcursul utilizării, duza uneltei poate deveni foarte fierbinte. După oprire, lăsați unealta să se răcească pentru cel puțin 30 de minute.

- ◆ Așezați unealta cu duza în sus pe o suprafață unde nu se poate răsturna.

### Întreținere

Aparatul dumneavoastră Black & Decker a fost conceput pentru a opera o perioadă îndelungată de timp, cu un nivel minim de întreținere. Funcționarea satisfăcătoare continuă depinde de îngrijirea corespunzătoare a aparatului și de curățarea în mod regulat.

**Avertisment!** Opriti aparatul, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a efectua orice operațiune de întreținere asupra sa.

- ◆ Curățați în mod regulat fantele de ventilare de pe aparat folosind o perie moale sau o cârpă uscată.
- ◆ Pentru a curăța aparatul, folosiți doar săpun delicat și o cârpă umedă. Nu utilizați nicio soluție de curățare abrazivă sau pe bază de solvenți. Nu permiteți niciodată pătrunderea vreunui lichid în aparat și nu scufundați niciodată vre-o parte a acestuia în lichid.

### Înlocuirea ștecherului de alimentare (numai pentru Regatul Unit și Irlanda)

Dacă trebuie instalat un ștecher de alimentare nou:

- ◆ Eliminați în siguranță ștecherul vechi.
- ◆ Conectați cablul maro la borna sub tensiune din ștecherul nou.
- ◆ Conectați cablul albastru la borna neutră.

**Avertisment!** Nu trebuie efectuată nicio conexiune la borna de împământare. Urmați instrucțiunile de montaj furnizate împreună cu ștecherul de bună calitate. Siguranță recomandată: 13 A.

### Protejarea mediului înconjurător



Colectarea selectivă. Acest produs nu trebuie să fie aruncat împreună cu gunoiul menajer.

În cazul în care constatați că produsul dvs. Black & Decker trebuie înlocuit sau în cazul în care nu vă mai este de folos, nu îl aruncați împreună cu gunoiul menajer. Prevedeți colectarea selectivă pentru acest produs.



Colectarea selectivă a produselor uzate și a ambalajelor permite reciclarea și re folosirea materialelor. Reutilizarea materialelor reciclate contribuie la prevenirea poluării mediului înconjurător și reduce cererea de materii prime.

Este posibil ca regulamentele locale să prevadă colectarea selectivă a produselor electrice de uz casnic la centrele municipale de deșeurii sau de către comerciant atunci când achiziționați un produs nou.

Black & Decker pune la dispoziție o unitate pentru colectarea și reciclarea produselor Black & Decker când acestea au ajuns la sfârșitul perioadei de funcționare. Pentru a beneficia de acest serviciu, vă rugăm să returnați produsul dumneavoastră la orice agent de reparații autorizat care îl va colecta pentru dumneavoastră.

Puteți verifica localizarea celui mai apropiat agent de reparații autorizat contactând biroul Black & Decker la adresa indicată în prezentul manual. Alternativ, o listă a agenților de reparații Black & Decker autorizați și detalii complete despre operațiile de service post-vânzare și despre datele de contact sunt disponibile pe Internet la adresa: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Stanley Black & Decker  
Phoenicia Business Center  
Strada Turturelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 15,  
Sector 3 Bucuresti  
Telefon: +4021.320.61.04/05

### Specificații tehnice

| KX2001 (Tip 1)      |             |
|---------------------|-------------|
| Tensiune de intrare | V c.a. 230  |
| Clasa constructivă  | Clasa II    |
| Putere nominală     | W 2000      |
| Gama de temperatură | °C 50 - 600 |
| Greutate            | kg 0,85     |

### Garanție

Black & Decker are încredere în calitatea produselor sale și oferă o garanție extraordinară. Această declarație de garanție completează și nu prejudiciază în niciun fel drepturile dumneavoastră legale. Garanția este valabilă pe teritoriile Statelor Membre ale Uniunii Europene și în Zona Europeană de Comerț Liber.

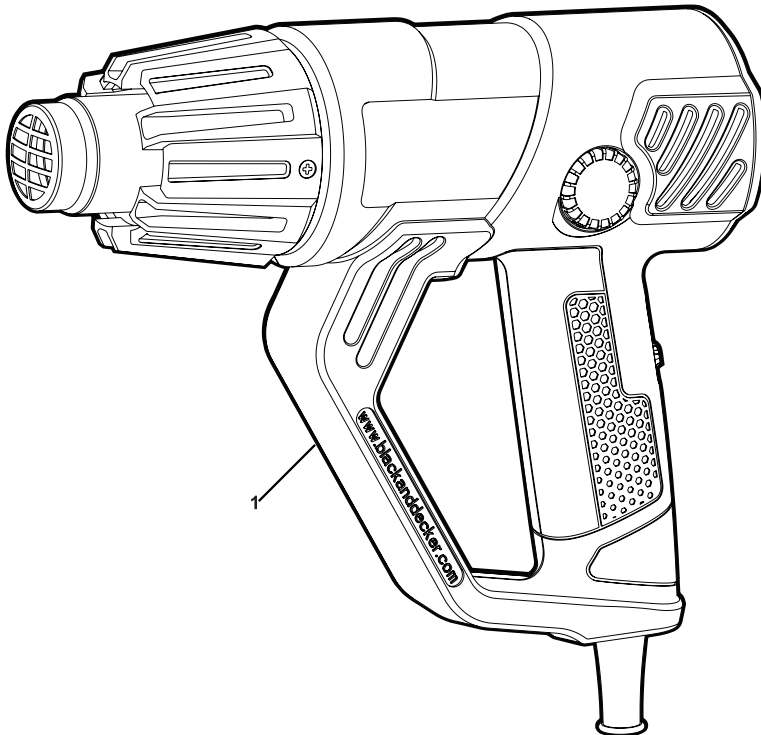
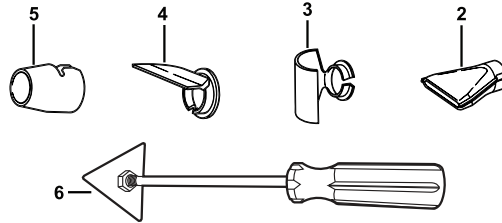
În cazul în care un produs Black & Decker se defectează din cauza materialelor, manoperei defectuoase sau lipsei de conformitate, în termen de 24 de luni de la data achiziției, Black & Decker garantează înlocuirea componentelor defecte, repararea produselor supuse uzurii rezonabile sau înlocuirea unor astfel de produse pentru a asigura inconveniente minime pentru client, cu excepția cazurilor în care:

- ◆ Produsul a fost utilizat în scop comercial, profesional sau spre închiriere;
- ◆ Produsul a fost supus utilizării incorecte sau neglijenței;
- ◆ Produsul a suferit deteriorări cauzate de corpuri străine, substanțe sau accidente;
- ◆ S-a încercat efectuarea de operații de către persoane diferite de agenții de reparații autorizați sau de personalul de service Black & Decker.

Pentru a revendica garanția, va trebui să faceți dovada achiziției la vânzător sau la agentul de reparații autorizat. Puteți verifica localizarea celui mai apropiat agent de reparații autorizat contactând biroul Black & Decker la adresa indicată în prezentul manual. Alternativ, o listă a agenților de reparații Black & Decker autorizați și detalii complete despre operațiile de service post-vânzare și despre datele de contact sunt disponibile pe Internet la adresa: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Vă rugăm să vizitați site-ul nostru [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) pentru a înregistra noul dvs. produs Black & Decker și pentru a fi informat cu privire la produsele noi și ofertele speciale. Informații suplimentare despre marca Black & Decker și despre gama noastră de servicii sunt disponibile la [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk).

Partial support - Only parts shown available  
Nur die aufgeführten teile sind lieferbar  
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles  
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate  
Solo estan disponibles las peizas listadas  
So se encontram disponiveis as pecas listadas  
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen  
zijn beschikbaar



©